

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 3009-15937/2013/Wit,Pal/571420108/Z2

Košice 26.06.2013



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 8599-2010/2011/Kov/571420108 zo dňa 25.01.2011 v znení zmeny vydanéj IŽP Košice rozhodnutím č. 6308-22113/2011/Wit/571420108/Z1 zo dňa 05.08.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Tatranská mliekareň a.s.
Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok
Okres: Kežmarok

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **Tatranská mliekareň a.s.**
sídlo: **Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok**
IČO: **31 654 363**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany prírody a krajiny vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje uskutočnenie vodnej stavby

„Zariadenie na čistenie odpadových vôd“

umiestnenej na pozemkoch parcelné č. 2337, 2336/7 a 2336/1, v katastrálnom území Kežmarok, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 364 vydaného Správou katastra Kežmarok dňa 23.01.2013 vo vlastníctve spoločnosti Tatranská mliekareň, a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok, IČO : 31 654 363 (ďalej len „stavebník“)

stavebníkovi:

obchodné meno: **Tatranská mliekareň a.s.**
sídlo: **Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok**
IČO: **31 654 363**

Stavba „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ sa podľa predloženej projektovej dokumentácie člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkový súbor:

Stavebné objekty:

SO 01 Prevádzková budova
SO 03 Vodovodná prípojka
SO 04 Oplotenie
SO 05 NN prípojka

Prevádzkový súbor:

PS 01 Strojno – technologické zariadenie

Mesto Kežmarok, zastúpené primátorom mesta, ako miestne a vecne príslušný stavebný úrad vydalo pod č. SÚ 3434/2011-Mj zo dňa 16.11.2011 územné rozhodnutie pre stavbu „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, Odbor environmentálneho posudzovania vydalo pod č. 5260/2013-3.4/dp zo dňa 25.04.2013 vyjadrenie, v ktorom uviedlo, že zmena navrhovanej činnosti, ktorej predmetom je realizácia stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“, nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je premetom povinného posudzovania v zmysle § 18 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Účelom realizácie stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ je vybudovanie flotačného zariadenia na prečistenie odpadových vôd a zlepšenie kvality čistenia odpadových vôd.

Podmienky na uskutočnenie vodnej stavby

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou PROX T.E.C. POPRAD spol. s r.o., Mnoheľová 3891/3A, 058 01 Poprad, spracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Borisom Tužinským, č. osvedčenia 3336*Z*2-2, Ing. Miroslavom Janovom, č. osvedčenia 2668*Z*1, Ing. Jozefom Hritzom, č. osvedčenia 2854*Z*3-1, Ing. Jozefom Cervom a Oľgou Jochmannovou, špecialistom požiarnej ochrany overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Kežmarok. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
3. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
4. Stavba bude napojená na jestvujúce rozvody z areálu prevádzky NN elektrickou a vodovodnou prípojkou.

5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
7. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
8. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
9. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
11. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z.

o stavebných výrobkoch v znení neskorších právnych predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.

12. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
13. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
14. Stavebník je povinný pri nakladaní s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších právnych predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so škodlivými látkami.
16. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
17. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
18. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade s nariadením vlády SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v káblových priestoroch.
19. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
20. Stavebník je povinný stavbu dokončiť v termíne do 31.12.2016.

21. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Košice, vydaného pod č. 2759/3/2011 zo dňa 17.08.2011 v procese výstavby odstrániť tieto nedostatky:
- v realizačnej projektovej dokumentácii dopracovať riešenie nosných konštrukcií stropnej dosky nad VHN na základe podrobného statického výpočtu,
 - v projektovej dokumentácii je potrebné doplniť návrh riešenia povrchovej ochrany nosných oceľových konštrukcií a zámočníckych výrobkov vzhľadom na agresivitu prostredia v súlade s požiadavkami STN 03 8260:1983,
 - projektovú dokumentáciu dopracovať o požiadavky na vlastnosti betónových konštrukcií z hľadiska zvýšenej agresivity prostredia v súlade s STN EN 206-1:2002,
 - v projektovej dokumentácii dopracovať riešenie vodomernej šachty o bezpečné vykonávanie jej kontroly a údržby v súlade s § 9 vyhlášky č. 59/1982 Zb. a stúpadlá v šachte navrhnuť v súlade s STN EN 13101(74 3280):2004,
 - upraviť v projektovej dokumentácii neplatné právne predpisy a roštové podlahy plošín a lávok upraviť v súlade s požiadavkami § 25 ods. 3 vyhlášky č. 59/1982 Zb.
22. Stavebník je povinný podľa záväzného stanoviska Krajského pamiatkového úradu Prešov č. PO-11/2380-02/7142/Lk zo dňa 17.08.2011:
- a) v dvojtýždňovom časovom predstihu oznámiť začiatok výkopových prác pre stavbu na Krajský pamiatkový úrad Prešov, pracovisko Levoča,
 - b) postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona a ak počas realizácie zemných prác bude odkrytý archeologický nález, nález ohlásiť Krajskému pamiatkovému úradu Prešov, pracovisko Levoča najneskôr deň po jeho nájdení a urobiť nevyhnutné opatrenia, aby sa nález nepoškodil alebo nezničil.
23. Stavebník je povinný podľa záväzného stanoviska mesta Kežmarok č. ÚPŽPSP/2927 002/2011 zo dňa 15.08.2011 počas realizácie stavby neznečistiť verejné priestranstvo a miestne komunikácie a v prípade vzniknutých škôd je stavebník povinný ich odstrániť na vlastné náklady.
24. Stavebník je povinný podľa súhlasu Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcie špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice (ďalej len „ÚRŽD“) č. 896/2011/S4-V-Rt zo dňa 27.09.2011 dodržiavať tieto podmienky:
- predmetnú stavbu umiestnenú v ochrannom pásme dráhy realizovať s opatrnosťou primeranou prevádzke na železničnej trati,
 - pri výstavbe vykonať také opatrenia, aby sa nenarušila stavba dráhy (vrátane jej odvodňovacieho systému) a neohrozila ani neobmedzila koľajová prevádzka,
 - zmeny stavby oproti overenej projektovej dokumentácii môže stavebník realizovať iba s predchádzajúcim súhlasom ÚRŽD,
 - udržiavať stavbu tak, aby nebola ohrozená stavba dráhy, v prípade potreby prispôbovať predmetnú stavbu na vlastné náklady tak, ako si to vyžaduje stavba dráhy alebo železničná prevádzka (vlastník a prevádzkovateľ dráhy nie je zodpovedný za poruchy stavby spôsobené bežnou železničnou prevádzkou),
 - pred začatím zemných prác nechať si vytyčiť všetky dráhové podzemné siete v mieste stavby a v prípade potreby zabezpečiť ich ochranu pri výstavbe.

25. Stavebník je povinný v zmysle záväzného stanoviska Železníc Slovenskej republiky Bratislava, GR, odbor expertízy, Klemensova 8, Bratislava (ďalej len „ŽSR“) č. 18484/2011/O420-1 zo dňa 07.09.2011 dodržiavať tieto podmienky:
- pri realizácii stavby nebudú dotknuté záujmy správcov železničných zariadení,
 - počas celej výstavby a prevádzky stavby zabezpečiť, aby stavba odolávala dynamickým vplyvom železničnej prevádzky a nenarušila zariadenia a stavby dráhy,
 - stavebný odpad skladovať mimo pozemkov ŽSR,
 - v prípade škôd spôsobených prevádzkou ŽSR si stavebník nebude nárokovať náhradu škody.
26. Pri uvedení stavby do užívania (dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku resp. trvalého užívania stavby) musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušným správnym cestným úradom vydané kolaudačné rozhodnutie pre stavebný objekt SO 02 Prístupová komunikácia, sadové a terénne úpravy.
27. Stavebník je povinný podľa ust. § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) v spojení s § 84 stavebného zákona podať na IŽP Košice žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj žiadosť o dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku.
28. V žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj žiadosť o dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku podľa § 84 stavebného zákona stavebník uvedie údaje podľa § 7 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní a k žiadosti pripojí prílohy v požadovanom rozsahu podľa 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a najneskôr na ústnom pojednávaní predloží doklady podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
- a) stavebný denník,
 - b) prevádzkové predpisy pre zariadenia,
 - c) doklady prevzaté od dodávateľa stavby,
 - d) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa projektovej dokumentácie stavby (napr. správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
 - e) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - f) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

- predpisov, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
- g) doklady od dodávateľa stavby, doklady o výsledkoch skúšok tesností nádrží a potrubných rozvodov, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
 - h) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - i) doklady o spôsobe naloženia s odpadom vzniknutým pri uskutočňovaní stavby,
 - j) doklad o predložení aktualizovaného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku IŽP Košice, odboru ochrany vôd na schválenie,
 - k) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby.
29. Stavebník je povinný po ukončení skúšobnej prevádzky podať na IŽP Košice žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj návrh o vydanie kolaudačného rozhodnutia podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a k žiadosti je povinný doložiť:
- a) prílohy podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
 - b) doklady v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
 - c) vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky.
30. Najneskôr na ústnom pojednávaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude aj kolaudačné konanie stavby, stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, ktorými bude preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
31. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu vodnej stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa ruší znenie bodu 2.5 Zásobovanie vodou a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

2.5 Zásobovanie vodou

Areál mliekarne je zásobovaný z vlastnej studne a z verejnej vodovodnej siete. Vlastná studňa vybudovaná ako vodná stavba „Strojne vŕtaný zdroj vody STKe-1, Kežmarok“ má hĺbku 81,5 m, priemer 110 mm a výdatnosť 2,9 – 3,2 l/s. Doporučená výdatnosť studne je 3,0 l/s, čo predstavuje 259,2 m³/deň. Odoberaná voda zo studne sa zhromažďuje vo vodojeme, po úprave sa používa na sanitačné účely vo výrobe a v čistiaciach staniciach CIP. Úprava vody zo studne pozostáva z filtrácie: mechanická filtrácia, odmanganovanie, odstránenie NH₃ (diskontinuálna prevádzka), dechlorácia na AC a z hygienického ošetrenia vody chlórdioxidom. Voda z verejného vodovodu je využívaná ako pitná voda, voda pre hygienické účely a ako napájacia voda pre kotolne. Odber vody z verejného vodovodu sa vykonáva na základe zmluvy medzi prevádzkovateľom a externým dodávateľom a je zabezpečený cez určené meradlá.

- 2) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa ruší znenie bodu 2.6 Nakladanie s odpadovými vodami a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

2.6 Nakladanie s odpadovými vodami

Znečistená voda z prevádzky mliekarne a zo sociálnych zariadení – splaškové a technologické vody, pritekajú gravitačne kanalizačným potrubím cez lapač tukov a ručne stierané hrablice do vyrovnávacej homogenizačnej nádrže (VHN), kde je odpadová voda homogenizovaná a akumulovaná. Do odpadného potrubia pred lapačom tukov je dávkovaný enzymatický prípravok Trepsan Forte, ktorý štiepi organické látky. VHN je premiešavaná pomocou tlakového vzduchu (vyrábaný dúchadlom) a pri dne uložených difúzorov. V tejto nádrži dochádza k vyrovnávaniu koncentračných hodnôt znečistenia odpadových vôd (OV), pH a k zachytávaniu prietokových špičiek. Homogenizovaná OV je čerpaná do trojice predĺžených dynamických zmiešavačov. Tu dochádza k zmiešaniu OV z pridávanými chemikáliami (flokulant, NaOH, Sokoflok 20, tenzid) a následne OV nateká do troch flotačných reaktorov typu ALFA UNIFLOT 15. Dávkovaním chemikálií, ktoré je sledované riadiacou jednotkou a pridaním sýtenej vody, dochádza k fyzikálno-chemickým dejom – tvorba a rast kalových vločiek, flotácia a sedimentácia. Výsledkom je flotačné a gravitačné oddelenie nečistôt a voda vyčistená na požadovanú úroveň. Vyflotované kaly sú stieracím zariadením gravitačne posúvané do potrubia flotačnej peny a gravitačne natekajú do čerpacej stanice kalu. Do tejto nádrže sú tiež prečerpávané aj vysedimentované kaly z reaktorov flotácie. Z čerpacej stanice kalu sú prečerpávané flotačná pena a vysedimentovaný kal spoločným čerpadlom do akumulačnej kalovej nádrže = kalojem. Z kalovej nádrže (KJ) sú kaly a pena odvázané cisternou k likvidácii ako prebytočný odpad. Vyčistená voda z

flotátorov gravitačne odteká potrubím nad podlahou do dočist'ovacej nádrže (DN). Dočist'ovacia nádrž zabezpečuje dočistenie predčistenej odpadovej vody na povolené hodnoty pre vypúšťanie do verejnej kanalizácie.

Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch a striech budov z areálu mliekarny a od vonkajších transformátorov sú odvádzané podzemnou kanalizáciou tvorenou kameninovým potrubím a PVC potrubím a po prečistení v novom odlučovači ropných látok (ORL) sú odvádzané do spoločnej šachty so spádiskom na juhovýchodnej strane hlavnej budovy mliekarny, odkiaľ sú odvádzané a vypúšťané do recipienta Hlboká voda v riečnom kilometri 0,45, hydrologické číslo povodia je 3-01-03-005.

Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch okolia objektu novej syrárny sú prečistené v dvoch odlučovačoch ropných látok (ORL) typu ZRL-10 s užitočným objemom 4,20 m³, maximálnym prietokom 10 l.s⁻¹, ktoré pri maximálnom znečistení na prítoku NEL < 1000 mg.l⁻¹ garantujú na výstupe NEL < 0,1 mg.l⁻¹.

ORL pracujú na princípe koalescencie – zhukovanie častíc v pórovitom prostredí. Proces odlučovania tukov a ropných látok je dvojstupňový, je tvorený sedimentačnou nádržou a gravitačným odlučovačom s inštalovanou koalescenčnou vložkou so samočinným plavákovým uzáverom.

3) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke v bode 2.7 Nakladanie s odpadmi sa v tabuľke č. 1 - Ostatné odpady vznikajúce v prevádzke dopĺňa nový druh odpadu vznikajúci v prevádzke:

Kat. č. odpadu	Názov odpadu	Miesto vzniku	Spôsob nakladania s odpadom
02 05 02	Kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku „O“	Zariadenie na čistenie odpadových vôd	Odpad bude vznikať pri flokulácii (vyzrážavaní) znečistenia z odpadových vôd

4) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa v bode 2.8 Zaobchádzanie so škodlivými látkami ruší znenie tabuľky č. 3 - Skladovanie škodlivých látok a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Miesto skladovania	Škodlivá látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Sklad nových olejov	Minerálne oleje	400 l	200 l sudy a plastové bandasky 10 – 25 l	Typizovaný oceľový uzatvárateľný sklad s oceľovou podlahou vytvárajúcou záchytnú vaňu o objeme 0,4 m ³

Medzioperačný sklad olejov	Prevádzkové oleje	100 l	Plastové a oceľové bandasky	Oceľový sklad, bandasky sú uložené v nepriepustných oceľových vaničkách
Transformátorová stanica	Izolačný teplonosný olej	3 x 1 m ³	Jednoplášťová nadzemná oceľová	Betónová plocha opatrená izoláciou proti ropným látkam so zvedením vôd obsahujúcich ropné látky cez odlučovač ropných látok do dažďovej kanalizácie s havarijnou vaňou o objeme 1,05 m ³
Sklad chemikálií	Chlorid vápenatý Chlórnan sodný Kyselina citrónová Chlorid sodný Hydroxid sodný (šupinkový) Hydroxid sodný (roztok) Kyselina dusičná Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Calgonit Band FIT CT Ultrasil 75 Ultrasil 69 Ultrasil 110 Chlorid hlinitý Flokulant Tenzid Kyselina chlorovodíková Chloritan sodný	500 kg 500 l 400 kg 1 000 kg 200 kg 2,4 m ³ 2,4 m ³ 1060 kg 3080 kg 2030 kg 1760 kg 120 kg 500 kg 132 kg 299 kg 280 kg 1104 kg 36 kg 121,2 kg 84 kg 230 kg 315 kg 220 kg 624 kg 696 kg 552 kg 2 000 l 40 l 60 l 180 kg 270 kg	25 kg vrecia 65 l kanistre) 25 kg vrecia 25 kg vrecia 25 kg vrecia 4 x 0,6 m ³ kontajnery 4 x 0,6 m ³ kontajnery 265 kg sudy 280 kg sudy 290 kg sudy 220 kg sudy 30 kg kanistre 250 kg sudy 22 kg kanistre 23 kg kanistre 20 kg kanistre 24 kg kanistre 18 kg sudy 10,1 kg kanistre 28 kg kanistre 230 kg sudy 21 kg kanistre 220 kg sudy 26 kg kanistre 29 kg kanistre 23 kg kanistre 1 000 l kontajner 20 l kanistre 20 – 60 l kanistre 30 kg kanistre 63 kg kanistre	Časť prízemného objektu s betónovou podlahou opatrenou náterom voči škodlivým látkam s havarijnou vaňou o objeme 4,5m. ³ Chemikálie sú skladované v pôvodných obaloch na kovových priečnych regáloch.
Sklad odpadových olejov	Odpadové oleje kat. č. 13 02 05 Odpadové oleje kat. č. 13 03 10 Odpad kat. č. 16 06 01	400 l 100 l 40 l	200 l sudy 200 l sud pôvodné obaly	Typizovaný oceľový uzatvárateľný sklad s oceľovou podlahou vytvárajúcou záchytnú vaňu o objeme 0,4 m ³

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

Odôvodnenie

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 stavebného zákona, podľa § 8 ods. 2 písm. písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia v prevádzke „Tatranská mliekareň“, Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok, súčasťou ktorej je aj stavebné povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“, na základe žiadosti spol. SCPC, s.r.o., Semianova 2, 831 03 Bratislava 3 zastupujúcou stavebníka - prevádzkovateľa Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok, doručenej IŽP Košice dňa 15.03.2013.

Podľa ustanovenia § 40 ods. 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov ktorý nadobudol účinnosť 15.03.2013, ktorým bol zrušený zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, sa začaté a neukončené konania dokončia podľa doterajších predpisov.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je:

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 eur podľa pol. č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,
- b) výpis z listu vlastníctva č. 364 zo dňa 23.01.2013,
- c) kópiu z katastrálnej mapy č. 123/2013 zo dňa 23.01.2013 a č. 283/2013 zo dňa 13.02.2013,
- d) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- e) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 3009-10751/57/2013/Wit/Z2 zo dňa 16.04.2013, doručeným v dňoch 23.04.2013 a 24.04.2013. IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu, ktorá uplynula dňom 24.05.2013.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona listom č. 3009-10751/57/2013/Wit/Z2 zo dňa 16.04.2013 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126a v spojení s ustanovením § 140a stavebného zákona. V súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona IŽP Košice upustil od vykonania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a podľa § 61 ods. 3 a 6 stavebného zákona určil účastníkom stavebného konania lehotu 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu. Oznámenie o začatí konania bolo doručené účastníkom konania a dotknutým orgánom v dňoch 24.04.2013 a 29.04.2013, lehota pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu uplynula dňom 09.05.2013.

Vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter podstatnej zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice upustil v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ od zverejnenia podanej žiadosti aj od ústneho pojednávania.

V rámci zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení vodnej stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ boli k predloženej žiadosti zaslané a predložené tieto vyjadrenia účastníka konania a dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOPaK, vyjadrenie č. 2013/00540-2/Tp. zo dňa 03.05.2013,
- Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOH, vyjadrenie č. 2013/00538-2/Gm zo dňa 15.05.2013,
- Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS, vyjadrenie č. 2013/00539-2/Bo zo dňa 14.05.2013,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, odborné stanovisko č. 2759/3/2011 zo dňa 17.08.2011,
- Krajský pamiatkový úrad Prešov pracovisko Levoča, záväzné stanovisko č. PO-11/2380-02/7142/Lk zo dňa 17.08.2011,
- mesto Kežmarok, záväzné stanovisko č. ÚPŽPSP/2927- 002/2011 zo dňa 15.08.2011,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Kežmarku, stanovisko k projektovej dokumentácii č. ORHZ-KK1-366/2011 zo dňa 08.08.2011,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, záväzné stanovisko č. KK 2260/2011 zo dňa 16.08.2011.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie tieto pripomienky a námety:

1) Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice v odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby, vydanom pod č. 2759/2011 zo dňa 17.08.2011, uviedla nedostatky, ktoré je potrebné dopracovať v projektovej dokumentácii v procese výstavby:

- v realizačnej projektovej dokumentácii dopracovať riešenie nosných konštrukcií stropnej dosky nad VHN na základe podrobného statického výpočtu,
- v projektovej dokumentácii je potrebné doplniť návrh riešenia povrchovej ochrany nosných oceľových konštrukcií a zámočníckych výrobkov vzhľadom na agresivitu prostredia v súlade s požiadavkami STN 03 8260:1983,
- projektovú dokumentáciu dopracovať o požiadavky na vlastnosti betónových konštrukcií z hľadiska zvýšenej agresivity prostredia v súlade s STN EN 206-1:2002,
- v projektovej dokumentácii dopracovať riešenie vodomernej šachty o bezpečné vykonávanie jej kontroly a údržby v súlade s § 9 vyhlášky č. 59/1982 Zb. a stúpadlá v šachte navrhnuť v súlade s STN EN 13101(74 3280):2004,
- upraviť v projektovej dokumentácii neplatné právne predpisy a roštové podlahy plošín a lávok upraviť v súlade s požiadavkami § 25 ods. 3 vyhlášky č. 59/1982 Zb.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 21 časť I. Podmienky pre uskutočnenie vodnej stavby tohto rozhodnutia.

2) Krajský pamiatkový úrad Prešov, pracovisko Levoča vo svojom záväznom stanovisku č. PO-11/2380-02/7142/Lk zo dňa 17.08.2011 uviedlo tieto pripomienky:

- a) v dvojťždňovom časovom predstihu oznámiť začiatok výkopových prác pre stavbu na Krajský pamiatkový úrad Prešov, pracovisko Levoča,
- b) postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona a ak počas realizácie zemných prác bude odkrytý archeologický nález, nález ohlásiť Krajskému pamiatkovému úradu Prešov, pracovisko Levoča najneskôr deň po jeho nájdení a urobiť nevyhnutné opatrenia, aby sa nález nepoškodil alebo nezničil.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 22 časť I. Podmienky pre uskutočnenie vodnej stavby tohto rozhodnutia.

3) Mesto Kežmarok vo svojom záväznom stanovisku č. ÚPŽPSP/2927- 002/2011 zo dňa 15.08.2011 uviedlo túto pripomienku:

- počas realizácie stavby neznečistiť verejné priestranstvo a miestne komunikácie a v prípade vzniknutých škôd je stavebník povinný ich odstrániť na vlastné náklady.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 23 časť I. Podmienky pre uskutočnenie vodnej stavby tohto rozhodnutia.

4) Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcie špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice (ďalej len „ÚRŽD“) vo svojom súhlase č. 896/2011/S4-V-Rt zo dňa 27.09.2011 uviedol podmienky pre realizáciu stavby v obvode dráhy:

- predmetnú stavbu umiestnenú v ochrannom pásme dráhy realizovať s opatrnosťou primeranou prevádzke na železničnej trati,
- pri výstavbe vykonať také opatrenia, aby sa nenarušila stavba dráhy (vrátane jej odvodňovacieho systému) a neohrozila ani neobmedzila koľajová prevádzka,
- zmeny stavby oproti overenej projektovej dokumentácii môže stavebník realizovať iba s predchádzajúcim súhlasom ÚRŽD,
- udržiavať stavbu tak, aby nebola ohrozená stavba dráhy, v prípade potreby prispôbovať predmetnú stavbu na vlastné náklady tak, ako si to vyžaduje stavba dráhy alebo železničná prevádzka (vlastník a prevádzkovateľ dráhy nie je zodpovedný za poruchy stavby spôsobené bežnou železničnou prevádzkou),
- pred začatím zemných prác nechať si vytýčiť všetky dráhové podzemné siete v mieste stavby a v prípade potreby zabezpečiť ich ochranu pri výstavbe.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 24 časť I. Podmienky pre uskutočnenie vodnej stavby tohto rozhodnutia.

5) Železnice Slovenskej republiky Bratislava, GR, odbor expertízy, Klemensova 8, Bratislava (ďalej len „ŽSR“) vo svojom záväznom stanovisku č. 18484/2011/O420-1 zo dňa 07.09.2011 uviedol tieto podmienky:

- pri realizácii stavby nebudú dotknuté záujmy správcov železničných zariadení,
- počas celej výstavby a prevádzky stavby zabezpečiť, aby stavba odolávala dynamickým vplyvom železničnej prevádzky a nenarušila zariadenia a stavby dráhy,
- stavebný odpad skladovať mimo pozemkov ŽSR,
- v prípade škôd spôsobených prevádzkou ŽSR si stavebník nebude nárokovať náhradu škody.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 25 časť I. Podmienky pre uskutočnenie vodnej stavby tohto rozhodnutia.

Ostatné dotknuté orgány a účastníci konania k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie, neuplatnili žiadne pripomienky a námety.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ boli konania:

- a) v oblasti povrchových a podzemných vôd:
 - o povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov:
 - o vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany prírody a krajiny:
 - o vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením vodnej stavby „Zariadenie na čistenie odpadových vôd“ a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávnenými projektantmi a spĺňa požiadavky na uskutočnenie vodnej stavby.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia účastníka konania, dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok
2. Mesto Kežmarok, zastúpené primátorom, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
3. VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava
4. SLSP, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
5. OTP Banka Slovensko, a.s., Štúrova 5, 813 54 Bratislava
6. Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava
7. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 811 09 Bratislava 1
8. Jozef Krišanda, L. Novomeského 288/20, 059 01 Spišská Belá
9. Mária Krišandová, L. Novomeského 288/20, 059 01 Spišská Belá
10. Miroslav Siska, Priekopa 12, 060 01 Kežmarok
11. Ing. František Grohola, Priekopa 48, 060 01 Kežmarok

12. Brigita Hlinková, Kamenná baňa 792/5, 060 01 Kežmarok
13. Mária Makovská Sihot'17, 060 01 Kežmarok
14. Mgr. Mária Groholová, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
15. Stanislav Grohoľa, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
16. Július Grohola, Kuzmányho 1579/29, 060 01 Kežmarok
17. Ľudovít Grohola, Šrobárova 6564/6, 080 01 Prešov
18. Ľubomír Siska, Partizánska 22, 038 53 Turany
19. Ondrej Grohola, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
20. František Chovanec, Budovateľská 24, 059 70 Ľubica
21. Andrej Chovanec, Gudernova 1, 040 11 Košice
22. Helena Dlugošová, 059 93 Bušovce 50
23. Mária Kačmaríková, Požiarnícka 25, 080 01 Prešov
24. Katarína Gombošová, Czambelova 1106/18, 040 01 Košice
25. Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdková 36, 811 04 Bratislava 1
26. Ing. Boris Tužinský, PROX T.E.C.POPRAD, Dlhé Hony 5079/7, 058 01 Poprad
27. Ing. Miroslav Janov, Ul. Osloboditeľov 367/88, 059 35 Batizovce
28. Ing. Jozef Cerva, Levočská 866, 058 01 Poprad
29. Ing. Jozef Hritz, SAURUS, Sobotské námestie 16, 058 01 Poprad

Na vedomie:

1. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice, Štefánikova 60, 040 01 Košice
2. Krajský pamiatkový úrad Prešov, pracovisko Levoča, Nám. Majstra Pavla 41, 054 01 Levoča
3. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Kežmarku, Huncovská č. 38, 060 01 Kežmarok
5. Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
6. SPP OZ Poprad, distribúcia a.s., Kežmarská 3524/9, 058 01 Poprad
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
8. Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad, Partizánska 83, 058 01 Poprad
9. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
10. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOH, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
11. Obvodný úrad životného prostredia Humenné, ŠSOPaK, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
12. Mesto Kežmarok, stavebný úrad, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava
2. SLSP, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
3. OTP Banka Slovensko, a.s., Štúrova 5, 813 54 Bratislava
4. Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava
5. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 811 09 Bratislava 1
6. Jozef Krišanda, L. Novomeského 288/20, 059 01 Spišská Belá
7. Mária Krišandová, L. Novomeského 288/20, 059 01 Spišská Belá
8. Miroslav Siska, Priekopa 12, 060 01 Kežmarok
9. Ing. František Grohola, Priekopa 48, 060 01 Kežmarok
10. Brigita Hlinková, Kamenná baňa 792/5, 060 01 Kežmarok
11. Mária Makovská Sihot'17, 060 01 Kežmarok
12. Mgr. Mária Groholová, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
13. Stanislav Grohoľa, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
14. Július Grohola, Kuzmányho 1579/29, 060 01 Kežmarok
15. Ľudovít Grohola, Šrobárova 6564/6, 080 01 Prešov
16. Ľubomír Siska, Partizánska 22, 038 53 Turany
17. Ondrej Grohola, Košická 2466/7, 060 01 Kežmarok
18. František Chovanec, Budovateľská 24, 059 70 Ľubica
19. Andrej Chovanec, Gudernova 1, 040 11 Košice
20. Helena Dlugošová, 059 93 Bušovce 50
21. Mária Kačmaríková, Požiarnícka 25, 080 01 Prešov
22. Katarína Gombošová, Czambelova 1106/18, 040 01 Košice
23. Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdková 36, 811 04 Bratislava 1
24. Ing. Boris Tužinský, PROX T.E.C.POPRAD, Dlhé Hony 5079/7, 058 01 Poprad
25. Ing. Miroslav Janov, Ul. Osloboditeľov 367/88, 059 35 Batizovce
26. Ing. Jozef Cerva, Levočská 866, 058 01 Poprad
27. Ing. Jozef Hritz, SAURUS, Sobotské námestie 16, 058 01 Poprad